

## ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΦΛΟΔΟΓΙΑ

## ΤΟΥ ΤΖΙΜ ΟΥΓΓΛΙΑΜΣ

# ΠΟΙΟΣ ΣΚΟΤΩΣΕ ΤΟΝ ΣΤΕΦΕΝΣΟΝ



καὶ οὐδὲν εἶται λάνια τῆς κακῆς οὐνητεῖν να οἴεται  
φωτάν μὲ περιέργεια ποιῶς είσαι, τί κάνεις, ἀπὸ ποιοῦ ἔχεσαι καὶ ποιῶς  
πᾶς... Καὶ τὸ κειρότερο ἀ' ὅλα είνε, διτὶ σὲ φωτάει θυτερα καὶ γιάν-  
ποιοῦ λόγου ἐφήγεις ἀπὸ κεῖ ποιοῦ ήσον πρίν!...

—Καὶ θεωρεῖτε ἐνοχὴτην τὴν περιέγειαν αὐτῆς τῆς ἀστυνομίας; . . . οὐταντα λοξαντικάτανταν τὸν σημαντική μον. Τί λόγου ἔχετε ἑστεῖν ἄπο τοὺς πλούσιωντερούς κηπιτατας τὸν Ἀράνανος, νά γενέται τοι ἀπ' τὸν τόπον σας δίχα πασσατόντας; Καὶ μάλιστα, προσθαντας ταῦς γιλνταστα σαν χέλια ἀπ' τις ἀστυνομίες, εἵστας, ἔνας ζθεινός ἀδικών εὐνόπλιτος ἔνορκος του Κακουργιοδαίον, τῆς Φανερωτῶν; . . .

Τά μάτια τού σημωνιλέπτη μου άστρωφαν. Δίστασε στην άρχη να μιλήσῃ, κι' ωρ διαγωνός του αντός, άποτελεσμα ἄγριας ψυχικής πάλης, παραδούσφως το τραγύ πρόσωπο του και τόσανε τραχύτερο άλφην. "Υστερα είπε μὲ απόφασι και μὲ ανεύτητη ἀναστομώσι :

—Μά ακριβώς έπεδη ήμανταν έννοιος φεύγων. Μόνος έγιν, άναιμεσα σε όλους έτεκε αναδέλφους μου, έφεραν διαρκείς άθωστηκή ψήφο στις διασκέψεις μας της προγενέστερής δικοι, κι' άθωστα τελειωτικού του Πάτερν. Γιατί ξέρεις, βέβαια, ότι ομήρωνα με τό νόμο μας, και μάλιστα ικανή ψήφος ενόρκων αρκεί για ν' αιτιαληγή ένας κατηγορούμενος ...

—Ο Πάτελεν ήταν ένας διοικητής. «Ενας απόλοιπος, ένας απλάθυρωτος διοικητής...» Ένας αμύδρηψης φυγαράς, ο διοίκης είχε σα τη σηλόποτη νά καταφουγήση με σάπια μαχαιρές που τὸν άγνωστον. Στέφενσον... Και ο διοίκης είχε έπιστης τὸν ἀνέγραψτον κυνισμὸν νά χρηστήσειν τὸν τὸν φυγούν κι' αώματούργο τοιάτι, θετέα γενικότερο τὸ γρηγορίου του... Καὶ ο διοίκης, επιτέλους, πάτησε λίγα μέτρα μακράν αὐτὸν τὸ άφυγο πτώμα τοῦ θύματος του, μὲ αώματωμένα χέρια, μὲ αώματωμένα σύνοχα, στασιμούς, κατάλογους από τὴν ταραχὴν του... Γιατὶ, λοιπόν, τὸν κρίνεται σεῖς ἄδων, μονάχον ἐσεῖς, ἐν τῷ οἴλα τὰ πειστήρια ήσαν ἔνοχοποιητικοί, διοσκένειαν

— Γιατί ήμουν εγώ δεν επιστρέφωντας, όπως μενάκι, εντοπίσθηκα στην πόλη της Αθήνας; Την πρώτη φορά στην Ελλάδα μετά την απόβαση μας στην Κύπρο, οι Αθηναϊκοί έπιασαν μας στην πόλη της Αθήνας και μετέφεραν στην Αθηναϊκή αστυνομία για να αποδοθεί στην Ελλάδα η πρώτη μας απόβαση στην Ευρώπη.

Ανάστασε βαρεία κι' έγώ τὸν ἄνονα λαζα  
ἐπιβαρυντικές ή περιπτώσεις ἐναντίον τοῦ Π  
μού φαινόντων νάνω δολφόνους δ φιλήσινος  
Αρχανσας, ὅπει τὸν κύντακα ἀλλόκοτα. Δεν  
μυαλό ων ἔνα τόσο τερατώδες γεγονός ...

—'Αμφιβάλλεται; μου είπε Βραχύνα πάλι, δέ  
Ιστος ἀπόδειξεις; Ήθ όμως περισσότερες  
μη μου... Στη σήτης της δώσω ενδικάστω... Η  
νέμοι τώρα και δεν δυσκολεύομα νά σάς είπω  
φροδιδιάν έγω προσποτικώς το νόμο... Καθε μοιογόσια την ένοηκ μου από τότε, για νάπτε  
μαρτυρία, που τραβήξεις διπλούς Η πλέτην  
Μά διχαίδις μου θά ήταν και χωρίς της δρώνται  
ἄλλο στηργματικό από μένα, η άγαπημένη μου  
της ίδης Είπατα έγων

Σκούπισε τὸν ἴδωτα τοῦ καὶ ἔτοεξε στὴν καυτάγα του βιαστικός. "Ο

ταν ἔναντι γύρισε, ἔνα χαμόγελο εντυχίας τέντωνε τὰ χείλη του. Μὲ πλησίασε καὶ πιὸ ἀνακοινωμένος τώφα, ἐντελῶς γαλήνιος, μοῦ εἶπε :

—Κομάται... Κομάται ήσυχη ή κόρη μου... Ούτε ιντεπεύεται καθόλου τι μοδ συμβαίνει καί πάλι τα ράβδησα για το χατήρι της... Κι' αν έζωψεις κανένα μικρό θύμα, που ένιωνες ή πωλείς ψυχή της μέντον δάντα του μνηστηρούς της, τίποτε άλλο από τα πάρα τραγικά ουγάντα δεν σκιάζει το άγνω της μέπωτα... Όλα τα τά γάνοιες...

— Μά τι συνέβη, ἐπέτελος; ... ωτήσα αντίμονος, γιατί ή περιέγειά μου είχε κεντηθῆ στό κατακόρυφο. Γιατί ἀλλοιώς τὰ νόμιζα τὰ πρόγυματα, κι' ή ἐκμυστηρεύεις σας μοῦ τὰ αντιδογύμισαν δλότελα...

— Ή τοσιά με διὸ λόγια είνε ή ἔξης, ἀποκριθήκε δὲ Οὐλαντις. «Ενα καλοκαιρινό προϊ του περασμένου έτους, στα στού μου δ Στέγεων καί, χωρὶς πολλὲς διατυπώσεις, μοῦ ζήτησε τὸ χέρι τοῦ κόρης μου... Μόλις τὸν ἄγρουσα, ἐμπῆκα τὰ γέλια... Γέλια ποὺ τράπαζαν τὸ κομιμού μου καὶ ἀναβανα συγχρόνων σκοτεινές φλόγες στὰ μάτια τοῦ πονηρούριού μενείνων γαμπρού μου...»

»—Γιατί γελᾶς έστι, Οὐιλκίνς; ... μὲν ωράτησε στὰ τελευταῖα, μὲν φωνῆ, στὴν ὁποίᾳ κόχλαιζε ὑπουργὰ τὸ πάθος καὶ τὸ μίσος.

—Μά είνε νά μή γελώ, μὲ τὴν πρότασι σου, παλήρη μον φανάδηεις Στέφενσον; ... οὐ πλούτηκα. Καὶ νά μή σὲ ἤξερα αὔχωμα τί πάστα είσαι, πάλι δὲν ἔπειτε νά τοι μήσης νά μον παροντισαθῆης γιά γαμπρός στα μονάρχιο κορίτια μον! ..

— «Έκανα μήπως τίτσιτε, για τὸ δόπιο πρέπει νὰ ντρέψουμε ... μὲ  
ώριτσης ὁ Στέφανον, χλωμός ἀπὸ λύσσα. Καὶ τὰ λεπτά μου μήπως  
είναι ἄγνωτα ἀπὸ τὰ διάστημα σου ...»  
— «Καῦτε ἄλλο! ... Ξεφύνοιται μὲ εἰρωνεία. Μόνο ποὺ ἔχουμε τὴν Ιδια

γιατί θέλω να... σεφόπουλο με επωνύμιο λέω όχι γράψω την ονομασία μου πάλι μου φίλε... Αφήνω πού είσαι βρίσκωσ, σημήδος στονύ άνθρωπόν σου, τύραννος άσπλαχνος στονύ δώλων σου κι' έγωατής στό έπαρκο... Η αραβίτικη τώρα τοιχουνά σου, την βανανοσότητά σου και τις τυφλές, τις άδικωλούγτες έξοριξεις που θε-

ουτού δού, γιατί τολμάνω να ουδεποτέ φέρω,  
σα μά χάγιαντη παραφορά σου... Θεάμαστας...;  
"Αγραφαζόδη κάτω απ' το σπλόρδο μαστίγιο σου  
ό δυντυγισμένος λιτοκώδης σου, καὶ εσίν χτυπού-  
σες πώλ απάνθρωπα, οὐδιλίαζοντας και βριζοντας.  
Πιατί...; Πιατί δεν ξύπναστε, λέει, έγκαρπος δώ-  
λωντας σου..."; "Αζ την πρώτη λοιπόν δη λιτοκώδης!  
"Ας φύγουν με τις κλωτσιές οι ασπρομάλληδες  
γονείς σου, που τόλμαναν νά τὸν θεραπευτούν  
από τὸν ἄγριο θικόν σου... Καϊ... καϊ... καϊ...; Τί  
να σοῦ προτοτιψιμῆν, φύλε μου...; Γ' αὐτό, λοι-  
πόν, αν καὶ με τιμέιτε η πρότειν σου, αργενά  
δικος γά εμπιστεύθητ τὴν εἰντιχία τῆς κόρης μου  
σὲ χρήσι σάν τὰ δικά σου..."; "Αφήνω κιόλας, που  
μωλίς πρό έβδομαδός τὴν ἀρραβωνίασα με τὸν  
Μύλερ...";

„Δέλη έδγαλε μιλιά ό Στρέφουν!... Μόνο μὲ λοζούστατής θυούλα, έτρεξε άπειλητικά τὰ δόντια του κι' θύτερα ένηγε μὲ το περάλι του συν-  
φτό. Πέρασαν μήνας από έκείνη την ήμέ-  
ρα. Ο Μύλλειρ έρχοταν τακτικά στο σπίτι μου,  
και περνούσαι στην κόρη μου ενήγιαριστες ὅ-

ερε μαζί του... "Ήταν ένας θαυμάσιος νέος, φιλότιμος, διακριτικός, αισθητικός. Μά ξαφνικά άρχεις γ' άραιων της έπιστρεψεις του. "Άρχισε να γίνεται λιγόλογος, σκεπτικός, άφηπον- μένος; Κι' έβλεπε μὲν άποψια μαύεν καὶ πόνο, δη τίς ζωρες ποιήσεις από μᾶς της άφεψεν ως έμπιπτοντας καὶ πολύνων τετ- -ά- -τετ μὲν τοῦ Στέφενουν, άλλοτε στην μιὰ ταβέρνα κι' άλλοτε στην άλλην. "Επομέδιοντας πειά καὶ τοῦ έργησον έξηγήσεις, γιατὶ έβλεπε καὶ τὴν κρυφὴν θλύψην τῆς κόρης μου για τὴν ἀνεξήγητη αὐτῆς στάση τοῦ μνητήρος της... Μά μὲν πρόλογος τὸ μοισάν γράμμα του, λιγόλογο, άλλα τραγού- ςις· "Εἴ κόρη σου, μοῦ ἔγραψε, συνδέεται ἀπὸ κατόρθων κρυφοῖς μὲ τὸν Στέφενον. "Έχουν καὶ παιδί· Μόδι τοδεικεῖς ποὺ δίνοις, πηγαί- νοντας με στη γυναίκα ποὺ τὸ ἀνατρέπειν. Καὶ ή γυναίκα εἰ- κείνη ωμολόγησε τὴν ἀλήθεια· Τί νό τὴν κάνω τώρα τὴν ζῶι, ὅταν κωτά απὸ τοὺς αγγειλικοὺς προσώπους τῆς μνηστῆς μου προύβεται τέτοιος βούρκος ἀναστίχυτης ὑποκριτίσις; ... Τὴν συγχωρών καὶ πεθαίνων... Εἴθε νά τὴν συγχωρήση καὶ η συ- νειδήσης της! "

‘Ο κ. Οδηγίκης συνέπισε τόν ιδρωτά του, ένω έγώ τόν ξέλεπα χλωμός. Κι’ δταν καθησύχασε κάπως ἀπ’ τήν αγρία ταραχή του, έξακολούθησε άσωνά :

— Είχαμε ἔνταγμάσια πειά τὸ πτῶμα τοῦ φιλοτίκου ἐκείνου νέον, διαν  
ἔγω ἥρχισα νὰ τάχνω παντού γιὰ νὰ πετύχω τὸν βρελυφὸ συκοφάντη....  
Τὸν πετύχα μὲν κέρδη πάλιον πέποι άπὸ τὸ κῆτημα του, κι' εὐν  
τάχνωροι διαβολικὸ θήτων αἱ ἀπόταξις του στὶς αἰλούρες πατέρες τοῦ

— «Ατιμε, Δάν δὲν δημολογήσης σε λίγο μπροστά σε δῆλη τη Φαβερότασην δηλαδή είσαι ξένη καθηματική και ανωσαντίας Δάν σε σταγανό

